

**PFAFF**<sup>®</sup>

Al di là di ogni aspettativa



ActivStitch<sup>™</sup>  
TECHNOLOGY

creative sensation<sup>™</sup>



# »» Al di là di

Sei pronta per una macchina per cucire e ricamare che stabilisce nuovi standard? Una macchina con un design così eccitante e distintivo che la rende davvero indimenticabile? Una tecnologia rivoluzionaria, che amerai a prima vista? Una macchina che offre più possibilità di quanto tu possa immaginare e spiana la strada a nuove idee che non avresti mai ritenuto possibili? Sei pronta per una nuova definizione di spaziosa, luminosa e precisa? Lasciati sorprendere. Adesso.

**spaziosa. luminosa. precisa.**  
Ecco cosa significa il brand PFAFF®.

Scopri una nuova libertà di lavoro, l'intelligenza e la chiarezza della tecnologia più moderna e risultati più perfetti che mai.

Chiedi una dimostrazione al tuo Concessionario PFAFF®. Un'esperienza che non dimenticherai mai.

**Creata esclusivamente dai nostri designer.**

Tutti i punti e i disegni mostrati nella nostra rivista sono inclusi con l'acquisto della macchina per cucire e ricamare PFAFF® creative sensation™. Naturalmente, le istruzioni per cucire sono disponibili su

[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

# ogni aspettativa! <<<

## creative sensation™

### Il trionfo della tecnologia

**ActivStitch™ TECHNOLOGY ha rivoluzionato il ricamo, portando la precisione a limiti mai raggiunti prima. Sensori speciali misurano lo spessore del tessuto sotto il piedino. Il sistema di misurazione del filo ne regola automaticamente la quantità utilizzata. Il filo dell'ago e il filo della bobina vengono uniti in maniera ottimale. I risultati sono impressionanti. ActivStitch™ TECHNOLOGY fornisce ricami perfetti, anche con i nuovi filati difficili da usare.**



spaziosa. luminosa. precisa.

## ActivStitch™ TECHNOLOGY

**PIENO CONTROLLO:** misurazione dello spessore del tessuto, regolazione del filo dell'ago, posizionamento perfetto del punto. **ActivStitch™ TECHNOLOGY** fornisce punti precisi su una vasta gamma di tessuti e con diversi tipi di filo.

Per saperne di più  
**ActivStitch™ TECHNOLOGY**  
vai su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



**Usa diverse varietà di fili** – anche in un disegno di ricamo! Usa fili molto sottili o molto spessi, usa fili **metallici** o **novità** – **ActivStitch™ TECHNOLOGY** regola il filo dell'ago in maniera completamente automatica per assicurarti di ottenere sempre risultati precisi.



**Ricami a due diritti, splendidi su entrambi i lati!** Non importa come lo guardi – **ActivStitch™ TECHNOLOGY** ti garantisce punti di qualità superiore sul diritto e sul rovescio. Fantastica per sciarpe, tovaglie, asciugamani, tende ricamate e molto altro.

**>>> Vai**  
su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com) e  
osserva come funziona  
questa rivoluzionaria  
tecnologia!



Scegli il tuo punto o MiniDesign preferito per creare il tuo Monogramma con la funzione PFAFF® **Shape Creator™**. Semplicemente bello.



# Aspettati una creatività illimitata!

Oltre 330 disegni di ricamo e quilt sono inclusi nel repertorio della macchina per cucire e ricamare PFAFF® creative sensation™ – ed è solo l'inizio! Migliaia di disegni di ricamo mozzafiato, tutti creati da designer internazionali, stanno aspettandoti dal tuo concessionario PFAFF® o su [www.myembroideries.com](http://www.myembroideries.com).

Fantastici, unici e incredibilmente belli; scopri gli oltre 650 punti della macchina. Oltre ai ricercati punti PFAFF® Maxi, gli eleganti punti Needle Art, Quilt e Decorativi, sono presenti anche punti completamente nuovi, come gli esclusivi Punti impilati. Per saperne di più vai su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

Una panoramica di tutte le collezioni di disegni di ricamo PFAFF® è presente su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com). Visita anche il grande portale di disegni di ricamo [www.myembroideries.com](http://www.myembroideries.com)

## » Inaspettato!

Nuovo e solo da PFAFF®: cuci meravigliosi punti decorativi in due colori. I **punti impilati** sono composti da coppie di punti studiati per essere cuciti l'uno sopra l'altro. Crea orli eleganti e meravigliosi accenti.



Punti incantevoli, larghi da 9 mm a 52 mm. Create orli eleganti, seguendo le istruzioni presenti su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



3 telai per ricamo in diversi formati inclusi con l'acquisto.

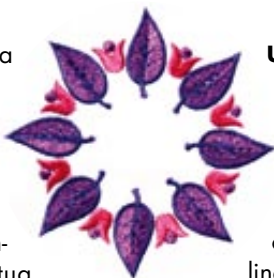
## » Inaspettato!

PFAFF® ha reinventato il modo per creare applicazioni. La funzione per applicazioni incorporata **Shape Creator™** è totalmente automatica per velocità e precisione. È come una magia!

## Unica – La funzione Shape Creator™

Il sofisticato gioco di forme e punti

Quando l'elemento di un disegno segue una forma, il risultato è una creazione unica. La macchina per cucire e ricamare PFAFF® creative sensation™ può farlo in pochi passi. Scegli da oltre 50 forme esclusive, incluse le lettere. Quindi, scegli uno dei vasti insiemi di punti e disegni di ricamo incorporati. Uniscili per dare vita alla tua creazione originale. La funzione **Shape Creator™** risveglierà la tua gioia di sperimentare e ti porterà diverse eccitanti sorprese.



### Una disposizione di punti – tante possibilità!

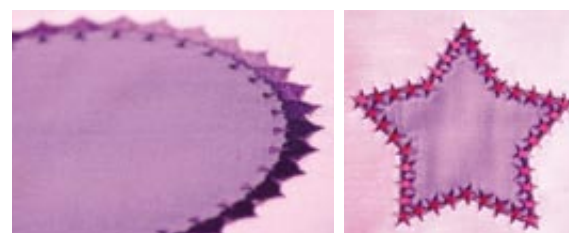
Osserva con i tuoi occhi come gli elementi del disegno si trasformano in diversi meravigliosi ricami. Colloca i disegni sopra la linea della forma, centrati sulla linea della forma o sotto la linea della forma per ottenere un aspetto distinto. Molte altre possibilità stanno aspettando di essere scoperte



Solo da PFAFF®:

### Funzione per applicazioni Shape Creator™

Rivoluzionaria! Scegli una forma o una lettera inclusa nella funzione esclusiva **Shape Creator™**. La macchina per cucire e ricamare PFAFF® creative sensation™ colloca automaticamente il punto o il disegno selezionato intorno alla forma. Ti resta solo da ritagliare il tessuto ed è fatta.





Aumenta la tua creatività con le nuove possibilità di unire disegni e punti e fare modifiche anche al più piccolo dettaglio. Amerai i risultati perfetti e la facilità con cui puoi tradurre le tue idee in realtà. Scatena la tua immaginazione. Tutto quello che crei è unico.



### Unico – Crea i tuoi punti personalizzati con la funzione **Stitch Creator™**

Crea i tuoi punti completamente nuovi da 9 mm o modifica uno qualsiasi dei punti incorporati. Controlla ogni passo della procedura sul grande schermo interattivo a colori PFAFF® **creative™**. Variare l'aspetto con possibilità infinite.



Sofisticato, per catturare l'attenzione! Scarica le istruzioni per questa esclusiva borsa moda PFAFF® **creative sensation™** su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com) e impara quanto è facile creare lettere per applicazioni con la nuova funzione **Shape Creator™**.



CS<sup>TM</sup>



creative

[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

**PFAFF®**

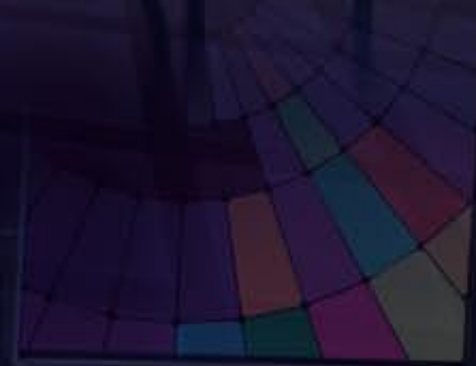


creative sensation™

PFAFF

creative sensation

IDT  
ActivStitch  
TECHNOLOGY





La parte migliore del quilt è il gioco dei colori, motivi e abbellimenti. I nostri designer hanno sviluppato nuovi punti da quilt e disegni di ricamo, speciali per il quilt, impareggiabili per bellezza e perfezione. Come per magia, punti artistici vengono aggiunti ai tuoi quilt, contrassegnandoli in maniera affascinante.

Creata esclusivamente dai nostri designer. Le istruzioni per eseguire un meraviglioso quilt PFAFF® creative sensation™ sono disponibili su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)





**Disegna la tua etichetta quilt!** Unisci il tuo nome con un monogramma: è facile con la funzione **Shape Creator™**, quindi dagli un accento con i meravigliosi punti da 9 mm e i MiniDesign.  
**Fiori meravigliosi** – Crea ricami cutwork tridimensionali. Tutto è possibile.

# Più di quello che mi aspettavo.

“La prima volta che ho provato la **creative sensation™** mi sono resa conto che è “la macchina” per un amante del quilt come me. Non ho mai sperimentato tanti grandi vantaggi uniti in un'unica macchina che rendono la creazione del quilt un vero piacere. L'ampio spazio mi consente un'incredibile libertà di movimento se lavoro con grandi quantità di tessuto. Un grande vantaggio per i lavori con la tecnica a mano libera. E, di sicuro, il sistema **IDT™** mi ha lasciato a bocca aperta. Posso essere sicura che il trasporto sarà sempre uniforme, sia dall'alto che dal basso. I blocchi di quilt e di trapuntatura combaciano alla perfezione; veramente intelligente! L'intero sistema di trasporto è davvero

stupefacente e migliore che mai; afferra i piccoli angoli delle pezze di piccole dimensioni e trasporta le pezze più minute. Lavora anche sopra cuciture spesse senza esitazione.

**“Il quilt non è mai stato così eccitante, ispirato e affascinante”.**

L'aspetto dei ricami è davvero mozzafiato. Grazie alla nuova **ActivStitch™ TECHNOLOGY**, posso utilizzare qualsiasi tipo di filato. Posso anche cucire al massimo della velocità. Un'altra cosa che amo sul serio sono gli stupendi punti **PFAFF®**. Con la **PFAFF® creative sensation™** è anche possibile utilizzare i punti decorativi per il quilt: assolutamente fantastico! ”



Catharina Svenningsson, Burseryd  
amante del quilt da 18 anni

## » Inaspettato!

Dotata di sensore per piastrina per ago a punto diritto. Evita la rottura dell'ago.



**CUCITURA A MANO LIBERA** – Scegli una delle tre modalità a mano libera e la macchina si imposterà automaticamente. **SOLLEVAMENTO AUTOMATICO DEL PIEDINO** – La macchina solleva e abbassa il piedino automaticamente per guidarti nel progetto. Se hai le mani occupate per guidare il tessuto, potrai utilizzare la **LEVA A GINOCCHIO ELETTRONICA** per sollevare il piedino. **PUNTI DECORATIVI** – Il ricamo antico a mano, il quilt, il crazy patchwork e i punti di trapuntatura con caratteri tipici ricamati a mano vengono ammirati dalle amanti del quilt in tutto il mondo. **ALZATA EXTRA ALTA DEL PIEDINO** – Colloca facilmente tessuti spessi o più strati di tessuto sotto il piedino.



**IDT™**

**L'originale – solo da PFAFF®. Da oltre 40 anni.**

Il trasporto del tessuto è assolutamente uniforme dall'alto e dal basso.

## Avanzamento perfetto dei tessuti.

Il collaudato sistema **IDT™** di **PFAFF®** e i sensori ad alta tecnologia garantiscono un trasporto ottimale di tutti i tipi di tessuto. Il tessuto resta in posizione, indipendentemente dallo spessore o dagli strati. I blocchi di quilt e le cuciture combaciano perfettamente in ogni progetto. Potrai cucire uniformemente sulle cuciture spesse dei jeans, senza problemi.



**Spaziosa** – Un'area di lavoro extra grande, un braccio libero lungo e una delle aree di intelaiamento più grandi sul mercato ti aspettano. **Luminosa** – L'area di lavoro perfettamente illuminata e il grande schermo interattivo a colori PFAFF® **creative™** ti affascineranno. **Precisa** – **ActivStitch™ TECHNOLOGY**, il sistema IDT™ e la funzione di posizionamento preciso ti aiutano a ottenere risultati straordinari con ogni progetto.

Le istruzioni per cucire i nostri esclusivi pantaloni moda PFAFF® **creative sensation™** sono disponibili su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



Luci a LED – luminose e brillanti



Luci brillanti ottimizzate illuminano l'intera area di lavoro senza ombre. Il colore e l'intensità sono regolabili.

Tecnologia avanzata – Pulsanti PFAFF® **Soft Touch™**



**SOLLEVAMENTO AUTOMATICO DEL PIEDINO** – La macchina solleva e abbassa il piedino automaticamente per guidarti nel progetto. **AVVIO/ARRESTO** – Cuci senza usare il pedale. **TAGLIA FILO** – Premi per tagliare immediatamente sia il filo dell'ago che della bobina. **FERMATURA** – Premi durante la cucitura e la macchina eseguirà una fermatura e si arresterà automaticamente. **RIPRESA PUNTO** – Riavvia la cucitura all'inizio del punto senza dover ripristinare eventuali impostazioni speciali. **AGO SU/GIÙ** – per rotazioni perfette.

[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



Crea il tuo disegno di ricamo con PFAFF® 5D™ Embroidery, la nuova generazione di software di ricamo da PFAFF®. Scatena la tua creatività con possibilità illimitate.



# L'alta tecnologia si unisce alla creatività!

PFAFF® creative sensation™ – un nome, una storia. Le amanti del cucito in tutto il mondo sono euforiche. Il nuovo design moderno è di una bellezza mozzafiato.

Non è mai esistita una macchina per cucire e ricamare così comoda e precisa e che offre così tante opzioni per espri-

mere la tua individualità. Lavorare con diversi tessuti e filati non è mai stato così eccitante, ispirante e affascinante. È l'inizio di una nuova era.

Il grande e luminoso schermo interattivo a colori PFAFF® **creative™** è il cuore della macchina. Ti mostra tutto ciò che fai con esattezza e colori vivi. Sia in

modalità cucito o in modalità ricamo, le interfacce utente ti guideranno attraverso il processo. Icone facili da identificare, display ad alto contrasto, buona leggibilità da tutti gli angoli, e colori piacevoli rendono tutto chiaro, fin dall'inizio.

Basta sfiorarlo per aprirsi un intero mondo di illimitate possibilità.



## Più grande e più luminoso

Il migliore di sempre! Lo schermo interattivo a colori PFAFF® **creative™** (177 x 99 mm) fornisce una risoluzione impareggiabile. Vedrai con precisione tutto ciò che fai per ottenere risultati ottimali.



## Crea e personalizza – le funzioni PFAFF® creative signature™

Le funzioni PFAFF® **creative signature™** sono un gruppo di funzioni speciali che aumentano le possibilità di creare, e personalizzare le idee di cucito e ricamo per darti possibilità illimitate. Ecco alcuni esempi:

**EDITOR PUNTI RICAMO** – Regola un punto o una sequenza dopo averla portata in modalità ricamo. **RIDIMENSIONA/SCALA** – Allarga o riduce i disegni con o senza modifica del conteggio dei punti. **ORDINA/UNISCI COLORI** – Modifica i colori del disegno di ricamo, raggruppa gli stessi colori e ricamali uno dopo l'altro. **SELEZIONE/RAGGRUPPA** – Colloca diversi disegni sul display, ruotali, specchiali e disponili come preferisci. **PUNTO SINGOLO** – Imposta l'esatto numero di punti che desideri cucire. **TAPERING** – applica il tapering a tutti i punti selezionando un angolo indipendente per ognuno.

Tutti i programmi PFAFF® **creative signature™** sono disponibili su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



## Funzione di posizionamento preciso

Colloca ogni disegno di ricamo esattamente dove lo vuoi! Ottimo anche per creare ricami di grandi dimensioni.

**»» Inaspettato!**

Crea, personalizza i ricami e i punti con le funzioni PFAFF® **creative signature™**!





## PFAFF® 5D™ Embroidery

# Al di là di ogni aspettativa – Disegna i tuoi ricami!



Scatena la tua creatività con possibilità illimitate. La visualizzazione tridimensionale dei tuoi disegni è più realistica che mai! Visualizza ricami multipli con abbellimenti ed effetti speciali su capi reali, blocchi di quilt e stoffe. Sposta il progetto usando la finestra panoramica integrata. Suddividi automaticamente i disegni per il tuo telaio

preferito. Regola, aggiungi monogrammi, personalizza e unisci i disegni di ricamo per creare effetti stupefacenti. È possibile utilizzare nuove tecniche come ricami cutwork e pizzi. Sei curiosa? Per saperne di più vai su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com) o chiedi al Concessionario PFAFF®.

### » Inaspettato!

Sono sempre disponibili aggiornamenti gratuiti che includono già alcune nuove funzioni come il supporto cutwork e il riempimento multiwave. Anche nuovi font, disegni e cornici sono stati aggiunti nei nostri aggiornamenti.



#### Scegli!

Scegli tra i tre livelli del software 5D™ Embroidery quello più adatto al tuo stile di ricamo.

## Risultati perfetti con i giusti accessori.



Tutte le informazioni sugli accessori sono disponibili su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)



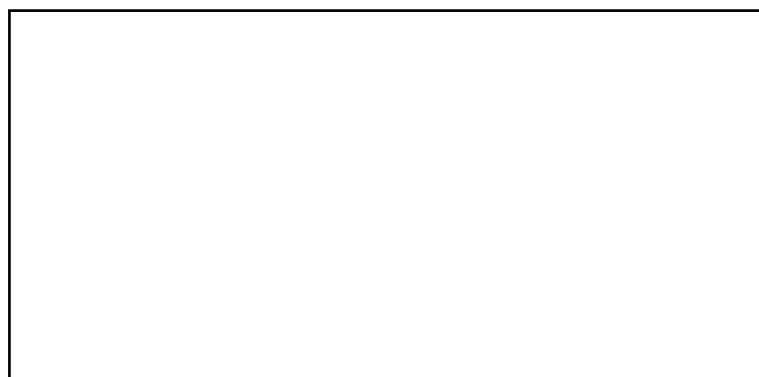
**OPZIONALE:** il telaio **creative™** GRAND DREAM (350 mm x 360 mm) che dispone dell'area più grande sul mercato del cucito casalingo.

Telai da ricamo di diverse dimensioni, piedini per tecniche professionali o decorative e altro – Chiedi al tuo concessionario PFAFF® di illustrarti la vasta gamma di accessori per le macchine per cucire e ricamare PFAFF® creative sensation™.



### STUDIATO PER UN TRASPORTO FACILE E SICURO!

Inclusa con l'acquisto di una macchina per cucire e ricamare PFAFF® creative sensation™: la valigetta per l'unità di ricamo con scomparti interni e tasche con cerniera. È anche possibile acquistare la borsa per macchina per cucire con rotelle. Chiedi al concessionario PFAFF®!



Tutte le informazioni sulle macchine per cucire e ricamare PFAFF® creative sensation™ sono disponibili su [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)

» Chiedi al tuo Concessionario PFAFF® una dimostrazione.

Ispirati su [www.myembroideries.com](http://www.myembroideries.com), che offre a portata di mano migliaia di disegni!

**My Embroideries**